



# Invitation



59

ÈME

CONGRES  
ANNUUEL

ASG

HOTEL ROYAL SAVOY  
LAUSANNE

ASG

ARBEITSGEMEINSCHAFT DER SCHWEIZERISCHEN GETRÄNKEBRANCHE  
COMMUNAUTÉ DE TRAVAIL DE L'INDUSTRIE SUISSE DES BOISSONS

# CONFERENCIERS



**PHILIPPE LEUBA**

Conseiller d'État  
du canton de Vaud,  
Chef du Département  
de l'économie et du sport



**PROF. DR.  
FELIX ADDOR**

Directeur suppléant de  
l'Institut fédéral de la  
propriété intellectuelle (IPI)



**DOMINIQUE KOHLI**

Vice-directeur de l'Office  
fédéral de l'agriculture  
(OFAG)



**DR. STEFAN  
MEIERHANS**

Surveillant  
des prix



**DR. URS  
SCHWALLER**

Président du contrôle suisse  
du commerce des vins



**DR. CHRISTOPHE  
REYMOND**

Directeur général du  
Centre Patronal



**JEAN-MARC  
PROBST**

Président  
Commerce Suisse



**JEAN-MARC  
HENSCH**

CEO Swico



**DR. LUZIUS  
WASESCHA**

Ambassadeur

---

## JEUDI, 12 MAI 2016

- 15.00 – 15.10 Ouverture du congrès**  
Julien Morand, Président ASG
- 15.10 – 15.20 Bienvenue du gouvernement vaudois**  
Philippe Leuba, Conseiller d'Etat du canton de Vaud
- 15.20 – 15.40 SWISSNESS – Introduction et principes**  
Prof. Dr. Felix Addor, Directeur suppléant IPI
- 15.40 – 16.00 SWISSNESS dans le domaine des denrées alimentaires**  
Dominique Kohli, Vice-directeur OFAG
- 16.00 – 16.15 SWISSNESS**  
Discussion et questions à l'attention des MM. Addor et Kohli
- 16.15 – 16.45 Pause**
- 16.45 – 17.15 Place économique Suisse – prix et répercussions**  
Dr. Stefan Meierhans, Surveillant des prix
- 17.15 – 17.45 Les contrôles comme contribution à la qualité**  
Dr. Urs Schwaller, Président du contrôle suisse du commerce des vins
- 17.45 – 18.15 Le canton de Vaud et son économie, au-delà des clichés**  
Dr. Christophe Reymond, Directeur général du Centre Patronal
- 18.30 – 20.00 Apéritif**
- 20.00 – 22.00 Dîner de gala**
- Dés 22.00 Networking au bar**

Toutes les  
conférences  
avec traduction  
simultanée

---

## VENDREDI, 13 MAI 2016

- 09.00 – 9.45 Statements des secteurs**  
Orientation sur la branche des boissons
- 09.45 – 10.15 Les défis du commerce en Suisse et dans le Monde**  
Jean-Marc Probst, Président Commerce Suisse
- 10.15 – 10.45 Pause**
- 10.45 – 11.15 La digitalisation arrive – que signifie-t-elle pour la branche des boissons?**  
Jean-Marc Hensch, CEO Swico
- 11.15 – 11.30 Quel avenir pour la politique économique extérieure de la Suisse?**  
Dr. Luzius Wasescha, Ambassadeur, Président Forum suisse de politique internationale
- 11.30 – 11.45 Mots de la fin**  
Julien Morand, Président ASG
- 12.00 – 13.30 Lunch**

La Communauté de travail de l'industrie suisse des boissons (ASG/CTISB), créée il y a 59 ans, est l'association faîtière du secteur suisse des boissons. Elle représente quelque 30 000 entreprises réalisant un chiffre d'affaires annuel estimé à quelque 14 milliards de francs. Les secteurs suivants sont représentés au sein de l'ASG/CTISB:

# BIÈRE Jus de fruits EAUX MINÉRALES SPIRITUEUX Vin BOISSONS RAFRAÎCHISSANTES

MERCI BEAUCOUP

**BOURQUIN** 

**WEBER**  
VERPACKUNGEN 

**MORAND**  
1889  
DISTILLATEUR & MARTIGNY

**goba**  
mineralquelle.ch

**Heineken**

**evian.**  
Live young

**Michel**

**FELDSCHLÖSSCHEN**

**Univèrre**  
excellence in glass

**Nestlé Waters**  
The Healthy Hydration Company™

official translator  
**semiotic transfer** | **semiotic online**

Your Hotkey für Brand Controlling.

**vetropack** 

**CARDINAL**  
DEPUIS 1788

  
Schoeller Allibert

**F**  
FRONTAL  
KOMMUNIKATION/  
DESIGN/  
FREUDE.

**KRONES**

100% RECYCLING  
0% LITTERING 

**Bat  
ailla  
rd &**

**Hellerric**  
Coca-Cola  
Packaging Solutions

**rivella**

**LÄSER**  
GRAFISCHES  
UNTERNEHMEN

**polynova** Group  
plastic recycling 

**coop**

**vetroSWISS**  
... damit Glasrecycling rund läuft ...  
... pour un recyclage efficace du verre ...  
... per un riciclaggio ottimale del vetro ...

**Carbantes**  
gas nach Mass

**SCHÜTZT  
Tetra Pak  
WAS GUT IST**

**DC  
HAECKY**

**MÖHL**  
Apfelsäfte

CHAMPAGNE  
**JACQUART**

**DIAGEO**

**CP**  
Centre Patronal